

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 15 (1897)
Heft: 274

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnemente:
(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester Fr. 3.
Ausland: Jährlich Fr. 7, 2^{te} Semester Fr. 4.
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland nach Anford. Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Abonnements:
(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3.
Etranger: un an fr. 7, 2^e semestre fr. 4.
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne.
Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Ercheint in der Regel täglich und wird mit den Abendzügen verschickt. **Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement.** **Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce.** Parait, dans la règle, tous les jours, et est expédiée par les trains du soir.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Bei grösseren Aufträgen entsprechender Rabatt. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen. **Prix des annonces:** La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Rabais pour ordres d'une certaine importance. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Bern, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire

Verabfolgte Taxkarten an Handelsreisende. — Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce. — Rechtsdomizil (Domicile juridique). — Handelsregister. — Register du commerce. — Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent (Eidgenössische Gold- und Silberwarenkontrolle). — Schweizerische Emissionsbanken: Wochensituation; Spezifikation der gesetzlichen Barschaft; Verkehr der Zentralstelle mit den Konkordatsbanken. — Banques d'émission suisses: Situation hebdomadaire; Spécification de l'encaisse légale; Mouvement du bureau central avec les banques concordataires. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Einnahmen der Eisenbahnen. — Recettes des transports des chemins de fer. — Handelsvereinbarung mit Chile. — Convention de commerce avec le Chili. — Generalversammlungen. — Assemblées générales. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Freiburg — Fribourg — Friburgo
Bureau d'Estavayer.
1897. 30. octobre. Le chef de la maison Veuve Mauron, à St-Aubin, qui a commencé le 25 novembre 1896, est Philomène, née Chilier, veuve de Victor Mauron, de Villars-sur-Glâne, domiciliée à St-Aubin. Genre de commerce: Epicerie, mercerie, étoffes, chapellerie et charcuterie.
Bureau Tafers (Bezirk Sense).
30. Oktober. Infolge Absterbens und Ausschlagung der Nachlassenschaft ist die Firma Duecrest Maria, Spezereihandlung, in Rufenen, von Amteswegen gestrichen worden.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Verabfolgte Taxkarten für Handelsreisende. Cartes payantes délivrées aux voyageurs de commerce.
Basel. 1. November. Nr. 2503. Gottfr. Mahler, Firma Georg Frankenhach. Bonneterie, Hemden.
Graubünden (Samaden). 27. Oktober. Nr. 71. Kollektivkarte für G. P. Fanconi, Georg Serena, Firma G. P. Fanconi. Wein.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.
1897. 30. Oktober. Inhaber der Firma Joh. Roth in Urnäsch ist Johannes Roth, von Hemberg (St. Gallen), wohnhaft in Urnäsch, Natur des Geschäftes: Wirtschaft und Holzhandlung. Geschäftslokal: Schwanteln.
31. Oktober. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma Bächtold Lutz & Co. in Herisau (S. H. A. B. Nr. 252 vom 11. Oktober 1895, pag. 1051) vermindert A. Hartmann-Bächtold seine Kommanditeinlage von Fr. 100,000 auf den nunmehrigen Betrag von Fr. 1000 (eintausend Franken).
Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Lugano.
1897. 29. ottobre. Nella sua assemblea generale del 28 agosto 1897 la Società di Giacimenti auriferi e di lavori pubblici dell'Alta Italia, associazione la cui sede è a Lugano (F. u. s. di c. del 25 agosto 1888, n^o 97, pag. 740 e del 9 giugno 1894, n^o 139, pag. 567), ha risolto che il comitato d'amministrazione fosse composto di quattro membri, a comporre il quale vennero attualmente nominati i seguenti: Barone d'Avernas Salvador Alberto Francesco; Deschannes Giulio; Marchese de Latache Gastone, tutti tre domiciliati a Parigi, e Vautier Mosè consigliere di stato di Ginevra quivi domiciliato; e fra questi furono poi eletti a coprire la carica di presidente il Barone d'Avernas Salvador Alberto Francesco, e di amministratore delegato il Marchese de Latache Gastone.
Genè — Genève — Ginevra
1897. 29. octobre. Le chef de la maison Louis S. Gunzburger, à Genève, commencée le 11 octobre 1897, est Louis-Sigmond Gunzburger, d'origine hadoise, domicilié à Genève. Genre d'affaires: Confections en tous genres pour dames, à l'enseigne « Aux Élégantes ». Locaux: 38, Rue du Rhône.

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

„GERMANIA“, Lebens-Versicherungs-Aktien-Gesellschaft zu Stettin.
Unter Aufhebung des bisherigen wird das Rechtsdomizil für den Kanton Luzern verlegt bei Herrn Eduard Ruepp, Kaufmann in Luzern.
Zürich, den 29. Oktober 1897.
Central-Bureau der „Germania“ für die Schweiz:
(D. 79) Fr. Uhrig.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.
I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.
Zürich — Zurich — Zurigo
1897. 29. Oktober. Die Firma Fritz Michel in Zürich (S. H. A. B. vom 7. Juli 1892, pag. 627) verlegt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich III, Konradstrasse 12; als Wohnort des Inhabers: Zürich I und als Natur des Geschäftes: Weine.
29. Oktober. Unter der Firma Kurhaus Lilienberg hat sich mit Sitz in Affoltern a. A. am 30. Juli 1897 eine Genossenschaft gebildet, welche den Ankauf, Aushau und Betrieb des Kurhauses Lilienberg in Affoltern a. A. zum Zwecke hat. Genossenschaftler wird, wer mindestens einen der in unbeschränkter Anzahl auszugehenden, auf den Namen lautenden und das Betriebskapital bildenden Anteilscheine à 500 Fr. erwirbt; weitere pekuniäre Leistungen desselben sind in den Statuten nicht vorgesehen. Der Austritt erfolgt jederzeit freiwillig und durch schriftliche Cession der Anteilscheine an dritte, unter Anzeige an den Vorstand, durch Ausschluss und Hinschied des Genossenschaftlers. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschaftler ist ausgeschlossen. Ein erzielter Jahresreingewinn fällt bis zu 5% an die Anteilscheine, sodann werden 5% Dividende an 28 ausgegebene Genussscheine à 500 Fr. ausgerichtet, vom Ueberschuss fallen 10% in einen Reservefond, je 20% an den Verwalter und Vorstand und über den Rest verfügt die Generalversammlung. Ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, 3 Beisitzern und ein von ihm gewählter Verwalter vertreten die Genossenschaft nach aussen und es führen die Mitglieder des Vorstandes unter sich oder je eines derselben mit dem Verwalter zu zweien kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Es sind: Präsident: Heinrich Burkhard, von Richtersweil, in Zürich V; Vizepräsident: Adolf Schulthess, von Zürich, in Zürich V; Beisitzer: Adolf Kramer, von Berg a. L., in Zürich III, Martin Merzluft, von Zürich, in Zürich I, Eduard Huber, von und in Mettmensetten, und Verwalter: Gottfried Winkler, von Zell, in Zürich V. Geschäftslokal: Lilienberg.
29. Oktober. Inhaberin der Firma H. Rast-Fischer in Uster ist Frau Hulda Rast, geh. Fischer, von Ermensee (Luzern), in Uster. An- und Verkauf von Liegenschaften. Zum Schloss.
29. Oktober. Die Firma Gustav Seemann in Zürich (S. H. A. B. vom 6. März 1883, pag. 238) ist infolge Hinschiedes des Inhabers und Aufgahes des Geschäftes erloschen.
30. Oktober. Aus der Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Schmid in Zürich I (S. H. A. B. vom 15. März 1897, pag. 299) ist Johann Heinrich Schmid infolge Todes ausgeschieden und es ist an seiner Stelle in die Gesellschaft eingetreten: Friedrich Schmid, von Zürich, in Zürich I. Letzterer führt die Firmaunterschrift nicht.
30. Oktober. Die Firma Montandon, Ruppmann & Co in Zürich II (S. H. A. B. vom 10. August 1897, pag. 853) hat ihr Domizil und das Geschäftslokal nach Zürich I, Thalacker 46, verlegt.
30. Oktober. Die Firma Arnold Mantol, Gerber, in Elgg (S. H. A. B. vom 20. Dezember 1892, pag. 1079) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Contrôle fédéral des ouvrages d'or et d'argent.
Poinçonnement du mois d'octobre 1897.

Bureaux	Bolles de montres or	Bolles de montres argent	Total
1. Bienne	2,493	42,282	44,770
2. Chaux-de-Fonds	36,640	7,998	44,638
3. Delémont	1,434	8,528	9,962
4. Fleurier	727	14,410	15,137
5. Genève	1,290	13,086	14,376
6. Granges (Soleure)	184	20,978	21,162
7. Locle	6,308	3,973	10,281
8. Neuchâtel		3,791	3,791
9. Noirmont	1,842	32,076	33,918
10. Porrentruy		30,936	30,936
11. St-Imier	590	29,689	30,279
12. Schaffhouse		6,054	6,054
13. Tramelan	620	39,798	40,418
Total	52,133	253,599	305,732

Berne, le 1^{er} novembre 1897.
Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Sammarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.
Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses.
(Zahlen in Tausenden Franken verstanden. - Chiffres en milliers de francs.)

	Effektive Zirkulation Circulation eff.	Totaler Barrohrs Encaisse totale	Ungedeckte Zirkul. Circul. non couv.	Verf. Barrohrs Encaisse dispo.
1896				
Durchschnitt - Moyenne	177,657	95,718	81,944	19,651
Maxima	190,944	100,481	91,844	23,368
Minima	165,711	92,056	70,277	16,577
1897				
I.-III. Quartal — trimestre.				
Durchschnitt - Moyenne	181,290	98,257	88,083	20,912
Maxima	194,819	102,699	95,456	23,272
Minima	172,877	94,863	75,690	14,813
4. Quartal - 4 ^e trimestre.				
2. Oktober - 2 octobre	198,005	101,636	91,869	19,666
9. Oktober - 9 octobre	192,421	101,286	91,136	19,129
16. Oktober - 16 octobre	194,556	103,251	91,305	20,128
23. Oktober - 23 octobre	196,044	104,897	91,147	21,182
30. Oktober - 30 octobre	201,250	105,543	95,702	20,370

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 30. Oktober 1897.
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 30 octobre 1897.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen das Guthaben bei der Centralstelle Espèces ayant cours légal, y compris l'avoir au Bureau central			Noten anderer schweizer. Emissionsbanken		Uebrig Kassenbestände Autres valeurs en caisse		Total		
		Emission	Circulation	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	13,000,000	12,864,800	5,145,920	1,782,195	—	695,850	52,268	21	7,676,283	21		
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	2,000,000	1,993,550	797,420	277,689	10	123,000	3,324	80	1,201,433	90		
3	Kantonalbank von Bern, Bern	20,000,000	18,863,650	7,645,460	3,069,880	60	1,467,550	56,659	45	12,189,550	65		
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,978,600	791,440	58,364	—	49,700	79,114	65	978,618	65		
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	17,450,000	17,237,650	6,895,060	1,079,060	20	768,550	17,942	05	8,760,612	25		
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	984,850	399,940	29,870	—	23,900	5,868	52	452,468	52		
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	1,500,000	1,450,500	580,200	186,573	78	1,081,400	66,387	74	1,904,561	50		
8	Aargauische Bank, Aarau	4,000,000	3,955,000	1,582,000	362,622	41	417,800	120,221	79	2,482,444	20		
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	968,900	386,780	67,624	89	419,700	76,009	18	960,094	07		
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	2,000,000	1,978,450	791,380	228,986	80	24,100	67,568	62	1,102,024	92		
11	Thurgauische Hypothekenbank, Fransenfeld	1,000,000	980,000	392,000	146,805	45	453,900	34,471	40	1,026,576	85		
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	4,000,000	3,946,400	1,578,560	488,167	10	221,500	9,074	52	2,292,801	62		
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	6,000,000	5,899,250	2,359,700	313,070	—	600,200	21,690	03	3,294,660	08		
14	Banque du Commerce, Genève	23,300,000	22,529,900	9,011,980	745,635	—	589,550	66,597	65	10,413,792	65		
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisan	3,000,000	2,970,650	1,188,260	245,096	44	68,800	8,610	77	1,510,767	21		
17	Bank in Basel, Basel	24,000,000	23,778,950	9,509,580	2,363,755	—	182,000	31,330	27	12,086,665	27		
18	Bank in Luzern, Luzern	4,000,000	3,890,050	1,556,020	657,733	25	73,350	69,089	25	2,346,142	50		
19	Banque de Genève, Genève	5,000,000	4,771,850	1,908,740	252,810	30	223,550	96,101	—	2,481,201	30		
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	29,000,000	28,163,500	11,265,400	4,901,377	61	276,600	95,383	87	16,588,710	98		
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,500,000	2,466,600	986,640	185,018	54	186,700	6,761	89	1,365,120	43		
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,000,000	992,750	397,100	77,045	—	26,000	4,857	40	505,002	40		
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	11,592,500	4,557,000	581,199	73	1,721,750	72,827	80	6,932,777	53		
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,500,000	1,469,650	587,860	67,945	—	8,100	2,920	17	666,825	17		
28	Kant. Spar- und Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	981,300	392,520	76,215	—	11,300	1,000	57	490,035	57		
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,693,850	3,077,540	237,276	83	301,300	19,236	69	3,635,353	52		
31	Banq. commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,941,800	3,176,720	242,823	50	304,500	7,306	95	3,781,350	45		
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,467,300	1,456,450	582,580	189,997	61	383,450	9,128	26	1,165,155	87		
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,300,000	2,297,450	918,980	183,470	—	41,200	11,964	15	1,105,614	15		
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	5,000,000	4,988,750	1,975,500	780,120	88	367,600	18,782	40	3,142,003	28		
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	984,350	393,740	45,035	—	45,950	681	55	485,406	55		
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,971,500	2,947,300	1,178,920	317,046	—	57,350	12,478	94	1,565,794	94		
37	Credito Ticinese, Locarno	2,250,000	2,223,000	889,200	70,610	—	76,900	41,525	98	1,078,235	98		
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	5,000,000	4,966,050	1,986,420	47,515	—	209,500	14,663	92	2,268,098	92		
39	Zuger Kantonalbank, Zug	1,000,000	994,800	397,920	67,890	—	193,950	9,030	—	668,790	—		
	Stand am 23. Oktober 1897	213,288,800	* 212,946,100	85,173,440	20,369,574	50	11,695,650	1,180,759	99	118,424,424	49		
	Etat an 23 octobre	214,900,000	209,265,200	83,714,080	21,182,459	35	13,241,200	1,255,216	79	119,392,966	14		
		+ 3,338,800	+ 3,660,900	+ 1,464,360	— 812,884	85	— 1,545,550	— 74,456	80	— 968,581	65		

* Wovon in Abschnitten von	Fr. 1000	Fr. 17,174,000	Ausgewiesene Zirkulation	Fr. 212,946,100. —	Noten in Händen Dritter	Fr. 201,250,450. —	Gold — Or	Fr. 92,486,295. —
Dont en coupures de	500	29,331,500	Circulation accusée	Fr. 212,946,100. —	Billets en mains de tiers	Fr. 201,250,450. —	Silber — Argent	Fr. 13,061,720. —
	100	118,352,900	Noten in Kassa der Banken	Fr. 11,695,650. —	Gesetzliche Barschaft	Fr. 105,548,015. —	Gesetzl. Barschaft	Fr. 105,548,015. —
	50	47,587,700	Billets chez les banques	Fr. 11,695,650. —	Esèces légales en caisse	Fr. 105,548,015. —	Encaisse métallique	Fr. 105,548,015. —
		Fr. 212,946,100	Noten in Händen Dritter	Fr. 201,250,450. —	Ungedeckte Zirkulation	Fr. 95,702,435. —		
			Billets en mains de tiers	Fr. 201,250,450. —	Circulation non couverte	Fr. 95,702,435. —		
			Stand am 23. Oktober 1897	Fr. 196,044,000. —		Fr. 91,147,460. —		Fr. 104,896,540. —
			Etat an 23 octobre					

Spezieller Ausweis der schweiz. Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.)

Vom 30. Oktober 1897. — Du 30 octobre 1897.

(Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi						Total
			Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken		Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois		Schweiz. Staatskassenscheine, Obligations und Coupons		
			Billets d'autres banques d'émission suisses	Checks, Innert 3 Tagen fällige Depot- u. Kassenscheine von Banken	Schweizer Wechsel	Anland-Wechsel		Lombard-Wechsel	
5	Bank in St. Gallen	17,450,000	768,550	—	8,732,921. 76	233,485. 45	2,045,770. —	—	11,780,727. 21
14	Banque du Commerce, à Genève	23,300,000	589,550	44,000. —	11,109,551. 90	173,500. —	2,591,500. —	700,000. —	15,208,101. 90
17	Bank in Basel	24,000,000	182,000	—	9,747,378. 81	174,288. 55	9,235,800. —	—	19,889,467. 36
19	Banque de Genève	5,000,000	223,550	—	9,900,495. 65	48,779. 45	916,700. 45	547,360. —	11,636,885. 55
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,000,000	304,500	—	7,474,589. 33	31,190. 65	394,000. —	—	8,204,279. 98
	Stand am 23. Oktober 1897	77,750,000	2,063,150	44,000. —	46,964,987. 45	661,244. 10	15,188,770. 45	1,247,360. —	66,169,462. —
	Etat au 23 octobre	76,750,000	2,874,550	45,602. 20	46,245,636. 20	816,167. 97	15,369,909. 50	1,247,360. —	66,589,225. 87
		+ 1,000,000	— 806,400	— 1,602. 20	+ 719,301. 25	— 154,923. 87	— 176,139. 05	—	— 419,768. 87

Aktiven — Actif					Passiven — Passif				
Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft Espèces ayant cours légal	Notendeckung n. Art. 15 des Gesetzes Couverture d. billets n. v. l. Art. 15 de la loi	Uebrig kurzfristige dispon. Guthaben Autres créances disponibles à courtie échéance	Total	Noten-Zirkulation Billets en circulation	in längst 8 Tagen zahlbare Schulden Engagements échéant dans les huit jours	Wechsel-Schulden Engagements sur effets de change	Total
5	Bank in St. Gallen	7,974,120. 20	11,780,727. 21	843,087. 69	20,597,895. 10	17,237,650	1,088,284. 99	—	18,275,934. 99
14	Banque du Commerce, à Genève	9,757,645. —	15,208,101. 90	1,257,521. 85	26,223,268. 75	22,529,900	2,785,063. 40	—	25,284,963. 40
17	Bank in Basel	11,873,335. —	19,389,467. 36	1,680,946. 90	32,993,649. 26	23,773,950	4,414,087. 42	200,000. —	28,888,037. 42
19	Banque de Genève	2,161,560. 30	11,636,885. 55	—	18,798,435. 85	4,771,850	76,927. 90	—	4,848,777. 90
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,419,543. 50	8,204,279. 98	120,211. 59	11,744,035. 07	7,941,800	921,513. 92	—	8,863,313. 92
	Stand am 23. Oktober 1897	+ 35,186,194. —	66,169,462. —	3,901,618. 03	105,257,274. 03	76,255,150	9,185,867. 63	200,000. —	85,641,017. 63
	Etat au 23 octobre	35,186,764. 50	66,589,225. 87	3,687,295. 70	105,463,286. 07	74,919,400	7,744,478. 54	200,000. —	82,863,878. 54
		— 570. 50	— 419,768. 87	+ 214,322. 33	— 206,012. 04	+ 1,835,750	+ 1,441,394. 09	—	+ 2,777,144. 09

† Ohne Fr. 11,915. 99 Seldemünzen und nicht tariferte fremde Münzen. — † Sans fr. 11,915. 99 monnaies d'appoint et monnaies étrangères non tarifées.

30. Oktober 1897. — Offizieller Diskontsatz Schweizerischer Emissionsbanken 4 1/2 %/o, gültig seit 7. Oktober 1897.

30 octobre 1897. — Taux d'escompte officiel de banques d'émission suisses: 4 1/2 %/o, valable depuis le 7 octobre 1897.

Spezifikation der gesetzlichen Barschaft bei den schweizer. Emissionsbanken
 Spécification de l'encaisse légale chez les banques d'émission suisses
 auf den 30. Oktober 1897 — au 30 octobre 1897.

N ^o	Firma — Raison sociale	Gold — Or		Silber — Argent	
		Fr.	Ot.	Fr.	Ot.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	5,902,250	—	585,865	—
2	Basellandschaftliche Kantonalbank, Liestal	1,024,210	—	28,870	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	9,548,515	—	1,086,890	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	820,560	—	25,560	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	6,289,160	—	1,308,125	—
6	Crédit agricole et industriel de la Broye, Estavayer	369,450	—	53,860	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	687,475	—	126,815	—
8	Aargauische Bank, Aarau	1,681,160	—	244,005	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	424,305	—	28,750	—
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	826,035	—	153,475	—
11	Thurgauische Hypothekbank, Frauenfeld	466,820	—	68,960	—
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	1,680,285	—	54,085	—
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	2,274,340	—	898,480	—
14	Banque du commerce, Genève	9,281,385	—	463,260	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,271,930	—	161,000	—
16	Bank in Basel, Basel	9,305,120	—	2,566,855	—
17	Bank in Luzern, Luzern	1,899,795	—	310,755	—
18	Banque de Genève, Genève	2,089,940	—	116,715	—
19	Zürcher Kantonalbank, Zürich	12,825,135	—	2,999,420	—
20	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,015,425	—	54,770	—
21	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	456,165	—	17,980	—
22	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,881,905	—	247,695	—
23	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	681,505	—	24,500	—
24	Kantonale Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	427,130	—	40,605	—
25	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	3,224,260	—	90,635	—
26	Banque commerciale neuchâteloise, Neuchâtel	3,244,485	—	171,255	—
27	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	606,315	—	142,690	—
28	Glarner Kantonalbank, Glarus	783,195	—	264,255	—
29	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	1,942,680	—	794,160	—
30	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	436,790	—	1,985	—
31	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	868,555	—	865,520	—
32	Crédito Ticinese, Locarno	900,635	—	59,175	—
33	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	2,006,485	—	27,450	—
34	Zuger Kantonalbank, Zug	288,160	—	27,650	—
Depositum bei der Zentralstelle		90,386,310	—	13,061,720	—
Dépôt au bureau central		2,099,985	—	—	—
Gesetzliche Barschaft		—	—	—	—
Encaisse légale		92,486,295	—	13,061,720	—

Zentralstelle der Konkordatsbanken — Bureau central des banques concordataires.

Verkehr mit den Konkordatsbanken

Mouvement avec les banques concordataires
 im Oktober 1897 — en octobre 1897.

1. Uebertragungen von Konto auf Konto	Fr. 390,707. 90
Virements de compte à compte	
2. Kassa-Bewegung — Mouvement de caisse:	
Eingang — Entrée	Fr. 514,000. —
Ausgang — Sortie	514,000. — 1,028,000. —
Total	Fr. 1,418,707. 90

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragungen. — Enregistrements.

N^o 9613. — 27 octobre 1897, 6 h. p.
 F.-H. Lavanchy-Clarke, négociant,
 Genève-Plainpalais (Suisse).



Savons.

N^o 9614. — 28 octobre 1897, 8 h. a.
 Vautier & fils, fabricants,
 Carouge (Genève, Suisse).



Appareils à gaz acétylène.

Nr. 9615. — 28. Oktober 1897, 8 Uhr a.
 Frau J. Arbenz, Fabrikantin,
 Schaffhausen (Schweiz).



Bijouterie-Waren.

(Uebertragung von Marke Nr. 821 der Firma J.-J. Arbenz.)

Nr. 9616. — 30. Oktober 1897, 8 Uhr a.

Carl-Gottfried-Victor Hoffmann, Fabrikant,

Wülflingen (Schweiz).



Brot und anderes Backwerk, sowie dessen Verpackung.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Transporteinnahmen der Eisenbahnen — Recettes des transports des chemins de fer
 im September¹⁾ en septembre¹⁾

Chemin de fer Yverdon-Ste-Croix fr. 11,760 (fr. 10,867²⁾), janvier-septembre fr. 93,785 (fr. 81,476²⁾).

Chemin de fer Lausanne-Echallens-Bercher fr. 13,667 (fr. 13,756), janvier-septembre fr. 122,509 (fr. 118,381).

Tramway électrique Vevey-Montreux-Chillon fr. 23,534 (fr. 23,781), janvier-septembre fr. 188,488 (fr. 190,657).

Rigi-Kaltbad-Scheidegg-Bahn Fr. 3,150 (Fr. 2,949), Juni-September Fr. 23,196 (Fr. 17,390).

Chemin de fer funiculaire Lugano-Gare, fr. 3,523 (fr. 3,484), janvier-septembre fr. 23,492 (fr. 21,153).

Verschiedenes. — Divers.

Handelsübereinkunft mit Chile. Der schweizerische Ministerresident in Buenos-Aires, Herr Rodé, und der chilenische Gesandte daselbst haben am 1. dies eine Handelsübereinkunft zwischen der Schweiz und Chile unterzeichnet. Dieselbe basiert auf dem Grundsatz der Meistbegünstigung; dagegen ist Chile das Recht eingeräumt, den latino-amerikanischen Republiken für ihre Landesprodukte besondere Zollbegünstigungen zu gewähren, die von der Schweiz auf Grund der Meistbegünstigung nicht beansprucht werden, so lange dritte Staaten von denselben ebenfalls ausgeschlossen bleiben. Die Schweiz konnte in diese Ausnahmestimmung unbedenklich einwilligen, da ihre Handelsinteressen mit denjenigen der genannten amerikanischen Länder auf dem chilenischen Markte in absehbarer Zeit nicht kollidieren werden.

Convention de commerce avec le Chili. Le ministre-résident suisse à Buenos-Aires, M. Rodé, et le ministre du Chili en cette ville ont signé le 1^{er} novembre une convention de commerce entre la Suisse et le Chili sur la base du traitement de la nation la plus favorisée. Toutefois le Chili s'est réservé d'accorder aux Républiques latines de l'Amérique du Sud, pour leurs produits indigènes, certains avantages de tarif auxquels la Suisse, malgré la clause du traitement de la nation la plus favorisée, ne peut prétendre pour aussi longtemps que des tiers états en seront exclus. La Suisse pouvait d'autant plus facilement accepter cette réserve exceptionnelle que ses intérêts commerciaux n'entreront pas de longtemps en collision sur le marché chilien avec ceux des pays américains sus-indiqués.

Generalversammlungen. — Assemblées générales.

- 4 novembre: Chemin de fer régional Saignelégier-Chaux-de-Fonds (Grande salle de Inventuti, à Saignelégier).
- 4. November: Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik Theodor Bell & Co in Kriens (im Bureau der Gesellschaft).
- 4 novembre: Compagnie des tramways de Neuchâtel (Hôtel-de-Ville).
- 7. November: Elektrische Strassenbahn Zürich-Höngg (Rebstock in Höngg).

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.			
	21 octobre.	28 octobre.	
Encaisse métallique	£ 21,145,654	£ 21,458,116	Billets émis . . . 45,374,195
Réserve de billets	18,864,180	19,173,990	Dépôts publics . . . 7,313,421
Effets et avances	26,268,029	28,375,153	Dépôts particuliers . . . 36,815,268
Valeurs publiques	14,058,726	12,728,657	

Banque nationale de Belgique.			
	21 octobre.	28 octobre.	
Encaisse métallique	Fr. 104,220,303	Fr. 103,405,259	Circulat. de billets . . . 478,109,390
Portefeuille	424,254,588	484,373,882	Comptes courants . . . 94,890,270

Banque de France.			
	21 octobre.	28 octobre.	
Encaisse métallique	fr. 3,167,818,592	fr. 3,166,085,720	Circulation de billets . . . 8,709,818,315
Portefeuille	772,821,256	846,907,474	Comptes courants . . . 725,991,691

¹⁾ Siehe die früheren Listen für den Monat September in Nr. 254, 262, 265, 267 und 270 vom 9., 18., 20., 23. und 27. Oktober 1897. — Voir les listes antérieures du mois septembre dans les nos 254, 262, 265, 267 et 270 du 9., 18., 20. et 27. octobre 1897.

²⁾ Die Zahlen in Klammern stellen die Einnahmen des letzten Jahres dar. — Les chiffres en parenthèse représentent les recettes de l'année dernière.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Versteigerung eines Fabrik-Etablissements.

Die Industrie-Gesellschaft Sitterthal
bringt

Dienstag, den 16. November 1897, nachmittags 2 Uhr,
in der **Bierbrauerei Stocken** bei **Bruggen** das **Etablissement**
der ehemaligen **Motor-Stickerei Sitterthal** bei **St. Gallen** unter
amtlicher Leitung auf öffentliche, freiwillige Versteigerung:

Dasselbe besteht aus **zwei Fabrikgebäuden** mit Magazingebäuden,
Schreinerei, Schmiede, Reparaturwerkstätte, Scheune, Gasereigebäude, dazu
elf Wohngebäude, Badanstalt u. s. w. im heutigen Assekuranzwert
von **Fr. 300,100.** (Ma 4405 Z)

Mit diesen Immobilien wird in Kauf gegeben die **Wasserkraft-
anlage** (ca. 80 Pferdekräfte), Turbine mit Transmission, Dampfheizung,
die Quellwasserversorgung, sowie Hofstatt, Hausplatz, Wiesland, Holz etc.,
1031 Aren 67 m² messend.

Das vorhandene Maschinen- und Werkstätten-Inventar mit Bureau-
mobiliar wird gesondert ausgeben, bestehend in:

- 16 doppelten Motor-Stickmaschinen, System Rieter, (930²)
- 12 " " " Saurer,
- 16 Fädelmaschinen, 10 Spulmaschinen, 5 Nähmaschinen nebst Stickerei-
utensilien,
- 3 Soutache-Stickmaschinen à 15 Nadeln, Werkzeugmaschinen und
Werkzeug.

assekuriert für Fr. 164,300.

Ferner kommen zur Versteigerung en bloc, gesondert oder mit dem
gesamten Inventar: Das Mobiliar des Asyls für ca. 100 Mädchen, Betten,
Hausgeräte, sowie die Landwirtschaftsgeräte mit Futtermittel u. s. w.

im Versicherungswert von Fr. 13,500.

Das Ganze bildet eine zusammenhängende Liegenschaft und eignet sich
vermöge seiner Lage nächst Eisenbahn und Tram, seiner Wasserkraft vor-
züglich für den Betrieb eines grösseren industriellen Gewerbes.

Kauf- und Zahlungsbedingungen sind günstig gestellt.

Für Verzeigung der Liegenschaft wende man sich an die Direktion
der Industrie-Gesellschaft im Sitterthal, wo auch Verzeichnisse des Inventars
erhältlich sind.

Die Steigerungsbedingungen liegen auf der unterfertigten Kanzlei auf.
Bruggen, den 29. Oktober 1897.

Die Kanzlei des Gemeinderates der Gemeinde Straubenzell.

Association.

Zur Ausbeutung eines schweizerischen Patentes und eventuell zweier
weiterer, noch zu patentierender Erfindungen wird ein Associé mit einigen
tausend Franken Einlage gesucht. Besondere Fachkenntnisse sind nicht er-
forderlich. Durchaus seriöses und lukratives Geschäft. Offerten sind zu richten
an **Amtsnotar G. Borle**, Neuengasse 32, Bern. (926²)

Etude de M^e Paul Jacot, notaire, à Sonvillier.

Invitation à produire.

Toutes les personnes qui ont des réclamations à faire à quel titre que
ce soit — même par suite de cautionnement — à **M. Ed. Méroz, négociant,**
à **Sonvillier**, qui cesse l'exploitation de son magasin pour cause de maladie,
sont invités à envoyer leurs notes d'ici au 15 novembre prochain, au
notaire soussigné.

Sonvillier, le 30 octobre 1897.

(928)

Paul Jacot, notaire.

**A partir du 1^{er} novembre 1897, les bureaux
et entrepôts de marchandises de la „Société
de conserves alimentaires de la Vallée du
Rhône“ seront transférés à Saxon (Valais).**

Toutes les communications devront être adressées, dès cette
date, à Saxon, les bureaux de Vevey étant supprimés.

Adresse télégraphique: „**Conserves Saxon**“.

— Téléphone. — (927)

Weihnachts-Geschenke in Kleiderstoffen

Billige Preise. Muster franco. (793¹⁰) Oettinger & Co., Zürich.

HANS SCHWARZ' (811¹)

Adressbuch der Schweiz

für Industrie, Handel und Gewerbe.

Vollständiges und zuverlässigstes Adressbuch der Schweiz
mit Branchen-, Spezialitäten- und Ortsregistern.

Den einzelnen Firmen sind Angaben über **Gründungsjahr, Inhaber,**
Handelsregister-Eintragung, ob Telefonabnehmer, der hauptsächlichen
Spezialitäten etc., bei industr. Etablissements über **Arbeiterzahl,**
Betriebskraft, Heizungs- und Beleuchtungsart etc. beigegeben, welche
dem Nachschlagenden ermöglichen, sich ein ordentl. Bild über die einzelne
Firma, deren Bedarf und einigermaßen Kreditfähigkeit zu geben.

Preis { Ausgabe 1894/95, so lange Vorrat, geb. Fr. 15.
Ausgabe 1897/98, in Vorbereitung, per Subskription Fr. 20.

Wir bitten, Fragebogen für Aufnahme (event. Korrektur) in die nächste Aus-
gabe 1897/98 zu verlangen.

Verlag: **Hans Schwarz & Cie.**, Seidengasse 5, Zürich.

Schweizerische Centralbahn.

Rückzahlung von Obligationen des Anleihe von 1880.

Gemäss Amortisationsplan und zufolge vorschrittmässiger Auslösung werden
am **30. April 1898** durch unsere Hauptkasse dahier folgende 80 Obligationen
à Fr. 1000 unseres 4 % Anleihe vom 25. Juni 1880 zurückbezahlt:

166,561 bis 166,565	176,946 bis 176,950
168,006 » 168,010	178,261 » 178,265
168,066 » 168,070	181,751 » 181,755
168,286 » 168,290	181,921 » 181,925
169,116 » 169,120	182,166 » 182,170
169,446 » 169,450	182,436 » 182,440
171,091 » 171,095	182,706 » 182,710
175,806 » 175,810	182,791 » 182,795

Mit dem 30. April 1898 hört die Verzinsung dieser Titel auf.

Von früheren Auslosungen des obigen Anleihe sind noch ausstehend die
Nrn. 166,206, 166,207, 166,208, 168,145, 180,649, 180,650. (H 5184 Q)

Basel, den 30. Oktober 1897.

(931)

Direktorium.

Zur Heizung grösserer Lokale

Jeder Art, auch mit einem Ofen zwei übereinander
gelegene Räume zu heizen, sind die

ächsten amerikanischen
Dauerbrand-Oefen

mit nebiger Fabrikmarke die allerbesten.

Billigste Installation, in einer Stunde montiert und betriebsfähig, unbegrenzt
dauerhaft, brauchen keinerlei Mauerung, können Sommers abseits gestellt werden,
brennen zuverlässig und mit sichtbarem Feuer, das dato **billigste Holzmaterial**
Coke, auch Anthracit. Zweijährige Garantie; prima Referenzen.

Zur Inspektion seines reichhaltigen Musterlagers von **ächsten ameri-
kanischen Holzöfen**, 1896 er Modelle, und **besten und schönsten**
Kochherden (für Holz, Kohle oder Coke) ladet höfl. ein

J. B. Bitter, Neuquartier, Zofingen.

(133¹²)

Illustrierte Preislisten gratis und franko.

Nach England

via Vlissingen(Holland)-Queenboro

zweimal täglich für Personen und Güter. Sehr billige und
schnelle Beförderung für Güter aller Art nach und von London und weiter.

Nach Südafrika: für Personen und Güter per Castle-Linie via
Vlissingen-London.

Anfragen wegen Auskunft, Frachtübernahmen u. s. w. beliebe man zu
richten an die Vertreter, Herren **Hediger & Co** in **Basel**, wo auch Personen-
billette ohne Preiserhöhung bezogen werden können, oder an

Die Direktion der Dampfschiff-Gesellschaft **Zeeland**

(865)

in **Vlissingen** (Holland).

Kraftgas-Anlagen

(659¹¹)

als derzeit **billigste** und **rationellste Betriebskraft**
bauen als **Spezialität** in jeder Stärke

Bauermeister & Bell in Luzern.

Kohlenverbrauch einer Kraftgasanlage pro Pferdekraft und Stunde
ca. 0,5—0,7 kg, bzw. ca. 1,5—2 Cts.

Dampfmaschinen gleicher Stärke brauchen nahezu das Doppelte.

Geringe Anlagekosten, sehr einfache Bedienung, keine Rauchbelästigung.

Anlagen von 15—200 Pferdekraften in Ausführung.

SOCIÉTÉ ANONYME DE RONET (Belgique).

Tonneaux en acier embouti.

Absolument étanches. (623¹⁴)

Système breveté s. g. d. g.

Vente exclusive:

Suisse française: **MM. H. Jeannot & Golay**, Genève.

Suisse allemande: **Hahnloser & C^o**, Zürich.



AVIS.

Le soussigné a l'honneur d'aviser
le public qu'il ne reconnaît aucune
dette, de nature quelconque, contractée
par son épouse **Emma Monnard.**

Chât.-St-Denis, le 30 octobre 1897.

(929)

A. Monnard.

Etude de **M^e H. Picot**, notaire, à Genève,

Boulevard de Plainpalais, n^o 1.

Le **samedi, 20 novembre 1897,**
à 10 heures du matin, en l'étude de
M^e Picot, notaire, il sera procédé à la

vente aux enchères publiques

d'une (921²)

propriété d'agrément

sise à Plainpalais, Chemin Prévost-
Martin, n^o 27, contenant 8 ares, 30 m²,
80 dm², avec maison d'habitation de
10 pièces, dépendance et jardin avec
jet d'eau. Proximité du tramway.
Mise à prix fr. 25,000. (H 8929 X)

Vertrauensstelle-Gesuch.

Ein verheirateter, militärfreier, im
besten Alter stehender Kaufmann (Be-
amter), durchaus selbständiger, ge-
wandter, zuverlässiger, gewissen-
hafter und verschwiegener Arbei-
ter, mit gutem Gedächtnis, in noch
ungekündeter Stellung befindl., wünscht
sich zu verändern. Eintritt nach Ueber-
einkunft. Beste Referenzen u. Zeug-
nisse zu Diensten. Gef. Offerten be-
fordern sub Chiffre **B. C. Orell** Füssli,
Annoncen, Zürich. (OF 8601) (922¹)

Garantiert echtes gelbes

Bienen-Wachs

von bester Qualität, liefert billigst

Otto Amstad, Beckenried, Unterwalden.

(Ich bitte, meine Firma ganz auszu-
schreiben.) (4²)